



CITTA' DI TORINO

**Circoscrizione 7 – Aurora, Vanchiglia, Sassi, Madonna del Pilone**

Corso Vercelli, 15 – 10152 Torino  
Tel. 01101135711 – Fax 01101135719  
www.comune.torino.it/circ7 - circ7@comune.torino.it



**AVVISO ESPLORATIVO PER L'ACQUISIZIONE DI MANIFESTAZIONI D'INTERESSE FINALIZZATE ALLA GESTIONE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN STRADA DEL MEISINO 105**

**AMMINISTRAZIONE:** Comune di Torino  
Circoscrizione 7  
Ufficio Patrimonio  
Corso Vercelli 15 Torino  
Tel. 011 01135783 Fax 011 01135719

**1) OGGETTO**

La Circoscrizione 7 intende procedere in esecuzione dell'art. 2 del Regolamento Comunale n. 295 "Per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali", all'affidamento della gestione dell'impianto sportivo in oggetto rientrante nella gestione della Circoscrizione e attualmente non utilizzato.

Prima di attivare l'iter previsto dal citato art. 2, allo scopo di verificare l'interesse da parte di soggetti aventi titolo di cui al successivo art. 7, alla gestione dell'impianto viene pubblicato il presente avviso finalizzato ad individuare la disponibilità di soggetti, aventi i requisiti di seguito specificati.

**2) DESCRIZIONE DELL'IMPIANTO**

L'impianto é così composto:

terreno, già adibito al gioco del calcio, di complessivi mq. 4.500 c.a sul quale insiste un fabbricato a un piano ft adibito a spogliatoi e servizi di mq 84 e un basso fabbricato di 13 mq per complessivi 97 mq nominali. La destinazione dell'intero compendio è ad uso sportivo. Non sono presenti allo stato attuale porzioni del fabbricato o del terreno destinati ad uso commerciale

Il fabbricato non risulta censito al catasto urbano

Si specifica che l'impianto, secondo il P.R.G.C. vigente ricade in:

- Area per servizi pubblici S – v – Pachi Urbani e Comprensoriali;
- Ambito a Parco Urbano e Fluviale P1;
- Area a Verde Pubblico e a Verde assoggettato ad uso pubblico;

Secondo la Variante Geologica 100 al P.R.G.C. dalla lettura della CARTA DI sintesi della pericolosità geomorfologia e dell'idoneità all'utilizzazione urbanistica, il complesso ricade in: Parte Piana: Classe III b4 (P).

Il complesso risulta inoltre essere compreso tra i Beni Paesaggistici indicati dall'art. 136 del D.Lgs. n. 42/2004 "Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio" (ex L. 1497/39).

Il complesso ricade inoltre: nel P.A.I.; nel P.T.O. ovvero nelle aree soggette all'Ente di Gestione delle Aree Protette del Po e della Collina torinese ai sensi della L.R. 16/2011 con la classificazione di Area Contigua; In relazione a quanto sopra, sugli immobili esistenti sono ammessi unicamente gli interventi di manutenzione ordinaria, manutenzione straordinaria, restauro e risanamento conservativo.

Eventuali interventi di maggiore entità sono normati dall'all. B delle N.U.E.A. (Var. 100) Parte Piana cap. 2 comma 66.

**3) FINALITA' DELLA GESTIONE**

La gestione è finalizzata alla promozione ed al potenziamento della pratica delle attività sportive, sociali ed aggregative consentite nell'impianto sportivo, garantendo la finalità sociale di utilizzo rivolto ai cittadini, istituti scolastici e servizi sociali della Città.

I soggetti interessati dovranno proporre l'attività sportiva che intendono praticare nell'impianto, purchè compatibili con la struttura e la tipologia dello stesso. A titolo esemplificativo e non esaustivo le attività che possono essere praticate sono: tiro con l'arco, agility dog, paint ball, softair ecc.

#### **4) OBBLIGHI DEL CONCESSIONARIO**

Il concessionario dovrà provvedere alla gestione dell'impianto sportivo ed in particolare:

- alla custodia, manutenzione ordinaria e straordinaria ed al rispetto degli obblighi assicurativi e previdenziali;
- all'applicazione per l'uso dell'impianto delle tariffe approvate dall'Amministrazione Comunale;
- al pagamento per intero delle spese dei consumi di energia elettrica, acqua potabile e riscaldamento relativi all'impianto, con obbligo di volturazione dei relativi contratti di fornitura.
- al pagamento delle spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti;
- al pagamento di un canone annuo pari alla valutazione patrimoniale in corso di determinazione da parte del competente Servizio Edifici Municipali Gestione Amministrativa. La precedente valutazione, effettuata in data 19 settembre 2013 dal predetto Servizio, ammontava ad euro 9.300,00 oltre IVA a termini di legge. Il canone verrà ridefinito qualora il concorrente vincitore proponga percentuali inferiori comprese tra il 100% e l'80%. Qualora il concorrente vincitore proponga di destinare una porzione del fabbricato o del terreno ad attività commerciale ( bar punto ristoro) aperta al pubblico, con l'autorizzazione per l'attività di somministrazione di alimenti e bevande, il relativo canone verrà rideterminato in base a tale destinazione e posto interamente a carico del concorrente vincitore.  
Le percentuali indicate tengono conto di quanto previsto agli artt. 11 e 13 del citato Regolamento n. 295.

#### **5) DURATA DELLA CONCESSIONE**

La concessione avrà durata compresa tra 5 e 20 anni, parametrata ad eventuali investimenti proposti, con decorrenza dalla data di sottoscrizione del contratto.

#### **6) LAVORI DA EFFETTUARE**

Il progetto tecnico presentato dal concessionario dovrà essere idoneo a illustrare tutte le nuove opere ritenute utili per migliorare la gestione, la sicurezza e il miglioramento della funzionalità dell'impianto sportivo (descrizione, progetto di massima, cronoprogramma degli interventi previsti). Per il miglioramento della funzionalità dell'impianto e soprattutto per la messa in sicurezza del medesimo, in conformità con le disposizioni di legge previste in materia, e al fine di potenziare la fruibilità da parte dei frequentatori della struttura, il progetto dovrà tenere conto delle seguenti opere di miglioria:

- la ristrutturazione e messa a norma degli impianti elettrici, termici ed idrici, spogliatoi, docce servizi e illuminazione, con installazione di contatori
- l'eliminazione delle barriere architettoniche;
- eventuali proposte progettuali per la realizzazione di spazi destinati a attività sociali, ricreative, culturali, educative;
- le pratiche di accatastamento.

#### **7) SOGGETTI AMMESSI**

Possono inviare manifestazione di interesse Società ed Associazioni Sportive Dilettantistiche, Enti di Promozione Sportiva, Discipline Sportive associate, Federazioni Sportive Nazionali, Enti non commerciali ed Associazioni senza fini di lucro che dimostrino capacità operativa adeguata alle attività da realizzare e che perseguono finalità formative, ricreative e sociali nell'ambito dello sport e del tempo libero. E' in ogni caso fatta salva la preferenzialità a favore dei soggetti di cui all'art. 90 comma 25 della Legge 289/2002.

I suddetti soggetti potranno partecipare singolarmente oppure raggruppati in associazione temporanea di prestatori di servizi.

#### **8) MODALITA' DI PARTECIPAZIONE**

I soggetti interessati dovranno presentare un plico sigillato con la seguente documentazione:

1) **istanza di manifestazione di interesse**, redatta su apposito modulo allegato al presente avviso (**AII. 1/A**) redatta in lingua italiana, datata e sottoscritta dal legale rappresentante, presentata unitamente ad una copia fotostatica di un documento d'identità in corso di validità e del codice fiscale del sottoscrittore, ai sensi dell'art. 38, comma 3, del D.P.R. 445/2000, con l'indicazione del recapito telefonico (fisso, cellulare), fax, indirizzo di posta elettronica e l'indicazione sulla firma digitale e/o sistema di posta elettronica certificata. L'istanza, redatta ai sensi del D.P.R. del 28 dicembre 2000 n. 445, dovrà contenere le dichiarazioni rese sotto la responsabilità penale del dichiarante.

Si rammenta che la falsità negli atti e le dichiarazioni mendaci costituiscono reato punito ai sensi del Codice Penale e delle leggi speciali in materia, di cui all'art. 76 del succitato D.P.R.

2) **atto costitutivo e statuto** (regolarmente registrati) della Federazione/Ente/Società/Associazione ed eventuali successivi aggiornamenti (documentati **con appositi verbali**) relativi alle **cariche sociali** ricoperte al momento di partecipazione alla manifestazione di interesse;

3) **bilanci** (preventivi e consuntivi approvati) degli ultimi 3 anni precedenti o per periodi inferiori in caso di minor periodo dell'attività dalla costituzione, dai quali risulti un complessivo buon andamento ed equilibrio finanziario;

4) **curriculum** della Federazione/Ente/Società/Associazione che indichi: il numero degli associati, le attività svolte, il periodo di esistenza e le esperienze maturate nell'ambito sportivo attestante la coerenza tra le attività praticate dal/i proponente/i e le attività da svolgersi nell'impianto in oggetto, eventuali collaborazioni con Enti Pubblici;

5) **proposta programmatica** di gestione dell'impianto sportivo che dovrà contenere:

- orari di apertura;
- modalità di esercizio e gestione;
- eventuali interventi di carattere edilizio e tecnologico, con indicazione dei tempi di attivazione e realizzazione degli stessi, che il proponente ritenga utile in relazione al tipo di gestione che si intenda intraprendere sul complesso sportivo in argomento;
- attività sportive dedicate ai disabili ed all'inclusione sociale;
- spazi ed orari per attività aggregative, culturali ed educative rivolte al territorio nell'ambito delle funzioni societarie compatibili con le attività praticabili nell'impianto, al fine di potenziare le finalità sociali di gestione;
- qualificazione professionale ed esperienze maturate dagli istruttori ed allenatori che faranno parte del team preposto al servizio;

6) **ricevuta** di avvenuto sopralluogo sottoscritta dal legale rappresentante e dal personale della Circostrizione 7 . Il termine ultimo per richiedere il sopralluogo è il giorno 9 luglio 2019.

Per effettuare il sopralluogo sarà necessario prendere contatti con l'ufficio al numero 011 011.35723/45. Il sopralluogo avverrà con modalità prefissate per le visite, in date ed orari concordati.

## 9) MODALITA' DI INVIO

La manifestazione di interesse dovrà pervenire in plico sigillato al seguente indirizzo:

**Comune di Torino - Ufficio Protocollo Circostrizione 7 - Corso Vercelli 15 – 10122 Torino** entro la data di scadenza della pubblicazione e pertanto **entro le ore 12 del giorno 12 luglio 2019** Orario di ricevimento: dal lunedì al giovedì dalle ore 9.00 alle ore 12.00 e dalle ore 14.00 alle ore 15.30, il venerdì dalle ore 9.00 alle ore 12.00.

Il predetto plico dovrà riportare il nominativo del mittente e la seguente dicitura:

**“Manifestazione di interesse per la concessione dell'impianto sportivo comunale sito in Strada del Meisino 105**

Resta inteso che il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente, il quale nulla potrà pretendere od osservare se, per qualsiasi motivo, il plico stesso non raggiungesse la destinazione in tempo utile. A tal proposito si precisa che non farà fede il timbro postale di spedizione.

## 10) SVOLGIMENTO DELLA PROCEDURA

Presso il Comune di Torino – Circostrizione 7 - Corso Vercelli 15 Torino, saranno aperti i plichi e sarà stilato l'elenco dei soggetti che hanno presentato manifestazioni di interesse ammissibili in tempo utile. La Circostrizione non richiederà ai partecipanti integrazioni o chiarimenti in ordine al contenuto dei certificati, documenti e dichiarazioni che dovranno essere presentati come prescritto al precedente p. 8).

In presenza di manifestazioni di interesse ammissibili la Circostrizione si riserva la facoltà di indire una procedura di gara, come previsto dall'art. 2 del Regolamento Comunale n. 295 e in applicazione degli artt. 60, 164 e seguenti della Parte III, Titolo I Capo I del D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016 e s.m.i. e relativi atti attuativi, conformemente alle disposizioni, per quanto compatibili, contenute nelle parti I e II del succitato D.Lgs n. 50 del 18 aprile 2016 e s.m.i., adottando il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa previsto dall'art. 95 del D. Lgs. 50/2016.

**L'esito della procedura verrà pubblicato sul sito telematico della Circostrizione 7, sul sito della Città, alla pagina iniziale “Bandi e Avvisi” del canale tematico Appalti e Bandi ([www.comune.torino.it/bandi](http://www.comune.torino.it/bandi)) e alla pagina “Sport in Città” del canale tematico Sport e Tempo Libero ([www.comune.torino.it/sport](http://www.comune.torino.it/sport)).**

### **11) INFO**

Per chiarimenti di natura amministrativa si invita a inoltrare una e-mail al seguente indirizzo di posta elettronica: [patrimonioc7@comune.torino.it](mailto:patrimonioc7@comune.torino.it)

Il Regolamento Comunale n. 295 “Per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali”, è pubblicato sul sito ufficiale della Città ([www.comune.torino.it/regolamenti](http://www.comune.torino.it/regolamenti)).

### **12) PUBBLICITA'**

Il presente avviso viene pubblicato sul sito telematico della Città, alla pagina “Sport in Città” del canale tematico “Sport e Tempo Libero”, alla pagina iniziale “Bandi e Avvisi” del canale tematico Appalti e Bandi, nonché sui canali tematici delle Circoscrizioni cittadine.

### **13) NORME FINALI**

Il presente avviso non costituisce né un'offerta contrattuale, né una sollecitazione a presentare offerta, ma è da intendersi come mero procedimento finalizzato alla raccolta di manifestazioni di interesse per favorire la partecipazione del maggior numero dei soggetti interessati, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e trasparenza.

Le manifestazioni di interesse che perverranno non vincolano in alcun modo il Comune di Torino, in quanto hanno come unico scopo di rendere noto all'Amministrazione la disponibilità a gestire l'impianto sportivo e come tali non comporteranno né diritti di prelazione o preferenza, né impegni o vincoli all'affidamento del servizio, né per i partecipanti né per l'Amministrazione.

Il Comune di Torino si riserva comunque, a suo insindacabile giudizio e/o per sopravvenuto mancato interesse, la facoltà di non affidare e/o non stipulare il contratto senza incorrere in responsabilità e/o azioni di richiesta danni nemmeno ai sensi degli artt. 1337 e 1338 del codice civile.

### **14) TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

I dati forniti e raccolti in occasione del presente avviso saranno trattati anche con strumenti informatici, ai sensi del regolamento U.E. 2016/679, esclusivamente nell'ambito della gara regolata dal presente capitolato di gara.

Incaricata il trattamento dei dati è la Dirigente di Area della Circoscrizione 7 Dr.ssa Laura Campeotto.

**LA RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO** è la Dr.ssa Laura Campeotto.

LA DIRIGENTE DI AREA  
Dr.ssa Laura CAMPEOTTO

Allegato: modulo di istanza partecipazione (**AII. 1/A**)

<b>MANIFESTAZIONE DI INTERESSE</b>	
IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE	COMPETENZA
<b>SITO IN TORINO – strada Meisino 105</b>	<b>CIRCOSCRIZIONE 7</b>

Alla Circoscrizione 7  
Corso Vercelli 15  
Torino

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'**  
(art. 46 e 47 D.P.R. 445/2000)

Il sottoscritto \_\_\_\_\_

Nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_ in via \_\_\_\_\_

Codice Fiscale \_\_\_\_\_

legale rappresentante dell'Associazione/Società/Ente/Federazione sportiva  
\_\_\_\_\_

natura giuridica \_\_\_\_\_

oggetto dell'attività \_\_\_\_\_

estremi dell'iscrizione a registri e albi previsti dalla normativa vigente  
\_\_\_\_\_

estremi di iscrizione al CONI  
\_\_\_\_\_

con sede legale a \_\_\_\_\_ in via \_\_\_\_\_

Codice Fiscale e Partita IVA \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ Cellulare \_\_\_\_\_

Telefax \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

PEC \_\_\_\_\_

- in possesso
- non in possesso della firma digitale e/o sistema di posta elettronica certificata.

In relazione all'Avviso Pubblico di codesta Circoscrizione relativo alla manifestazione di interesse finalizzata alla concessione dell'impianto sportivo comunale approvata con determinazione dirigenziale del 06/06/2016 n, mecc. 2019 42485/090.

Consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, richiamata dall'art. 76 del D.P.R. 445 del 28/12/2000;

## DICHIARA

- di accettare tutte le condizioni previste nell'avviso della manifestazione di interesse;
- di non trovarsi in alcuna delle circostanze previste dall'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016 (possessione dei requisiti di ordine generale);
- l'inesistenza delle cause ostative di cui al D.Lgs n. 159/2011 e s.m.i. (disposizione antimafia);
- di non avere debiti di nessuna natura nei confronti della Città di Torino;
- di impegnarsi a rispettare, in caso di partecipazione alla successiva procedura di gara indetta ai sensi degli artt. 60, 164 e seguenti della Parte III, Titolo I Capo I del D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016 e s.m.i. e relativi atti attuativi, il Patto di integrità delle imprese approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 31 marzo 2016 n. mecc. 2015-07125/005 e il Codice di comportamento della Città approvato con deliberazione della Giunta Comunale in data 31 dicembre 2013 n. mecc. 2013 07699/004 pubblicato sul sito ([www.comune.torino.it/amministrazionetrasparente/bm~doc/cod\\_comportamento\\_torino.pdf](http://www.comune.torino.it/amministrazionetrasparente/bm~doc/cod_comportamento_torino.pdf));
- di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili (L. 68/99);
- di aver effettuato un sopralluogo presso l'impianto sportivo e di aver preso visione dello stato di fatto dell'intera struttura;
- di allegare la seguente documentazione:

- 1) **atto costitutivo e statuto** (regolarmente registrati) della Federazione/Ente/Società/Associazione ed eventuali successivi aggiornamenti (**documentati con appositi verbali**) relativi alle **cariche sociali** ricoperte al momento della partecipazione alla manifestazione di interesse;
- 2) **bilanci** (preventivi e consuntivi approvati) degli ultimi 3 anni precedenti o per periodi inferiori, in caso di minor periodo dell'attività dalla costituzione;
- 3) **curriculum** della Federazione/Ente/Società/Associazione che indichi: il numero degli associati, le attività svolte, il periodo di esistenza e le esperienze maturate nell'ambito sportivo attestante la coerenza tra le attività praticate dal/i proponente/i e le attività da svolgersi nell'impianto in oggetto, eventuali collaborazioni con Enti Pubblici;
- 4) **proposta programmatica** di gestione dell'impianto sportivo;
- 5) **ricevuta** di avvenuto sopralluogo sottoscritta dal legale rappresentante e dal personale dell'Ufficio Concessioni del Servizio Gestione Sport.

6) **fotocopia** di un documento d'identità del sottoscrittore.

## MANIFESTA

Il proprio interesse alla gestione dell'impianto sportivo comunale sito a Torino in Strada Meisino 105

e quindi alla partecipazione alla eventuale successiva procedura di gara indetta in attuazione dell'art. 6 comma 2 del Regolamento comunale per la concessione di impianti sportivi comunali n. 295 e ai sensi degli artt. 60, 164 e seguenti della Parte III, Titolo I Capo I del D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016 e s.m.i. e relativi atti attuativi.

Torino, \_\_\_\_\_

FIRMA

\_\_\_\_\_

Informativa ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 196/2003

In osservanza di quanto disposto dall'articolo 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione di dati personali), la Città di Torino, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, fornisce le seguenti informazioni:

- Il trattamento dei Suoi dati personali è finalizzato al perseguimento di quanto previsto all'art. 6 comma 2 del Regolamento Comunale per la Concessione degli Impianti Sportivi Comunali e dei fini istituzionali dell'ente;
- Il trattamento sarà effettuato da soggetti appositamente incaricati, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, nei modi e limiti necessari per perseguire le predette finalità;
- I dati forniti possono essere trattati dai Responsabili e dagli Incaricati;
- I dati forniti non saranno comunicati a terzi;
- Gli interessati possono avvalersi dei diritti di cui all'articolo 7 del citato Codice e in particolare il diritto di ottenere la conferma del trattamento dei propri dati personali e di chiederne l'aggiornamento o la rettifica, se erronei, rivolgendo la richiesta al Responsabile del trattamento.

Incaricata del trattamento dei dati è la Dirigente del Servizio Gestione Sport Dr.ssa Susanna Rorato.

Torino, \_\_\_\_\_

FIRMA

---